

Kelewis, Karaliaucziuje  
kas Utarninką išdūdams,  
kastoj, ant bile fokio Pusto  
apsteliūtas, su Pustynin-  
geis ant Bertainio Metū  
3 Egr. arba 50 Pf.

# Kelewis

is

Upsakymū Istatimai i Ke-  
lewi kastoj po 2 Egr. uį  
loįng, smulkeis Kastais  
išbrūkawotą Gilę. Gro-  
matas reit sen atrastyti:  
**Bergplaz** (arba  
Schiesen Berg) Nr 7.

## Karaliaucziaus Broliams Pietuwiniņams Žinēs parnešas.

Nro. 33.

Karaliaucziuje, 14. Augustu.

1877.

### 12. Rebēldienēje po šventosēs Traicēs.

Evang. Mark. 7, 31—37. Grom. 2. Kor. 3, 4—11.

Jis wislab geray padare.

„Ir žmones labay didey dywyjosi sakhdami: Jis wislab geray padare, Kurtinius jis daro girdinczius ir Nebylius kalbanczius.“ Mark. 7, 37.

Taip ten Ewangelijoje žmones Wiešpati liaupšin, jo šlowingūsius Darbus matydami. Ogi mes, ar tylėsim? Ar mes ir teip darysim, kaip didžiausioji žmoniū Daugybė daro wiš, kuri kas dien Diewo didžiūsius Darbus matydama pagal Nebyliū Budą tyl, arba rasi dar prieš tūsius, kadangi tie n'ier pagal jōs Misi, išsidrēs murmėti? Rods „Danguš pasakoją Diewo Garbę ir Twirtybę apfako jo Kantū Darbus. Diena Dienai pasako ir Raktis Rakcziai pranėša. N'iera ney Liejumjo ney Kalbōs, kur ne girdims butu jū Balsas“ (Pj. 19, 2—4), ale noriat hitas Sutwėrimo Szaufsmas ir dar Tufftant Kartū tief didesnis butu, Kurtinie i tai ne gird.

Alle tacziau musū Wiešpats ir tame Dalyfe wislab geray padaro. Ant wieno arba fito hitū Swieto Nebyliū ir Kurtiniū jis per sawo šwentaję Dwasę sawo „Epata“, tai musū Žodziu „Aiswerk!“, ištareš, tay Szirdies Atyš ir Ausys ašiwėrusios, kad jōs gal Wiešpaties Balsą iš jo Sutwėrimo išmanyti ir ypacziey jo Žodi per Braratus ir Upsakytojus kalbėtąji girdėti ir suprast. Taip ir dar šendien Wiešpats geray daro, kaip jis anam Kurtiniui ir Nebyliui ger padarēs, ogi rasi bene ir kelintafis Skaitytojis hitū Žodziū toktai skaitydams mielay norēs tam prirtart ir išliudyti: Tai Tiesa! Ir man Wiešpats geray padarēs. Ir aš buwau Kurtinys, kad aš jo Žodi neb galėjau geray prigirdėti ir jo Liaupšę kaip pūlas iškalbėti. Alle Jis manę Girdincziū ir Kalbancziū padarēs.

Alle tą Žodi „jis wislab geray padarēs“ te isitėmyj ypacziey ir tie, kurie mislyjas, kad Pons Diews su jeis ne geray bet piktay padarēs, o ir ne galis toliaus geray padaryti. Jis jūš i Wargus imetēs, iš

furiū jie nieku Budu ne gal išsikapanūti. At minau ne bluznyk Wiešpati. Jis jut aiskiausiey išrodēs, kad jis yra Meile, mums dūdams sawo Sunu, o kaip jis mums jē dūdams ne butu norējes mums su jūmi wislab dūti, kaip ten ir Apaštals sako: „Kursai ir sawo paties Sunaus ne czėdyjo, bet ji už mus wisus padawe, kaip jo jis mums su jūmi ne wislab dowanotu!“ Rym. 8, 32. Ogi ir jo Sunus Spindulyš jo Szlowēs kursai už mus pats i Smerti pasidawe, kursai pats yra ištareš: „gailiūs žmoniū“ ir kurs del Jeruzalės ateisencziōs Bėdōs Ūharas werkēs; musū Ponas Jėzus, ar jis ne pati Meile? Beje jis Meile budams mus ne gal fitaip, kaip myleti.

Alle diemistoji Meile n'iera be aukštōs Išminties. Tift isizurek i Swieto Sutwėrimą! Wislab, ale ir powijam wislab, ogi ir majiū majiausias Dalykėlis tame yra su aukšeziū aukščiausia Išmintimi dawadytas, kaip jau ir Psalmo Žodis sako: „Bone Diewe, kaip labay didi ir kaip daug yra tawo Darbū; tu jūš wisus išmintingay dawadyjei ir žeme pilna yra Tawo Gėryhju. Pj. 104, 24. Tangi ir taw Wiešpats pagal sawo Meilę bey Išminti, wislab geray padarēs. Ogi todel „Liaupšink, mano Duzia, Pong Diewg ir n'uzmirš, kę jis taw ger padarēs.“ Amen. Pj. 103.

### Apie Karę.

Ponas Diewas yra wadinams Wiešpats Žėbaot, tai esti Pulkū Wiešpats, ale ne tift Wiešpats Danguš Pulkū, tai esti ne tift Angėlū, ne tift Kėrubynū bey Sėrapynū, bet ir wisū Pulkū ant žemēs, o ir šėip wisū nesuskaitomū Millijonū ir wėl Millijonū wisame Swiete frutancziujū; tangi ir wisū Pulkū prieš fitis fitę i Karę traufiancziujū, o hitas aukščiausyšis Pulkū Wiešpats Pergalėjimę sutenka, kam jis nor, ir ney jōks žemistkas Wiešpats ne gal rofūtis, kad jis sawo Neprietelius sawo didziāis Waislais tikray apgalēsēs. Todėl mes dar Kartę saktom: Pergalėjimas pareit nū Wiešpaties Žėbaot. O šitofiu Budu ir nusidūda, kad Karas tankiey fitaip išeit,



ne kaip žmonės mišlyje. Todėl mums ir ne gal Dv-wai buti, patirti gaunant, kad Turkai ant wisū Pusū, kur tikt Karo Ugnis dega, sawo Neprietelius itišiol pergaleję; ale kaip hitas Karas toliaus eis ir kaip jis ant Galo išeis, tai wiens Diews te žino.

Riek mes numanom, Rusū Waiskus waldantieje yra Turkū Galybę per labay už menką laikę ir todėl mišlyje, kad jie jūs umay pergaleję. Rasi bene iš to atšiejo, kad Rusū Waiskai gamo per toli ir placziey išsiplėsti, mišlydami jūs teipo lyg kofiamė Tinkle sugauti. Ale hitos Turkū Žuwys Tinklą sutrauke. Jau tai nusidawė anapus Jūdųjų Juriū, azijatiškose Turkijōs Szalyse. Jūs jau žinote, kad Rusai ten iš Pirmo wiens Pergalėjimą po kito aptureję, galiausėy patys didėy pergaleti pastoje ir ant sawo Rubežiu atgal trauktis turėję. Dgi dabar šepus Jūdųjų Juriū eyropiškose Turkijōs Dalyse jau wėl teip eit. Iš Pradžios wis Pergalėjims po Pergalėjimo, o dabar Pradžaidims po Pradžaidimo. Bet tai wis, kaip mums rodos, dėl to, kadangi Rusū Waiskas per toli išsiplėtes buwo. Tie kurie Kortknygiū tur, arba kurie prie kokiōs Turkijōs Kortōs prieti gal, tie gal toktai patys išpažinti. Pirmjaušyšis Rusū Waisko Perejimas per Donawōs Upę nusidawė toli i Rytus ne toli nū Jūdųjų Juriū prie Miesto Braila arba ir prie Miesto Galacz. Szita Waisko Dalis weržes i tą Turkijōs Kampą, kūr Dobruca. wadinamas. Bet pastutinis Rusū Perejimas per hitą Upę nusidawė daug toliaus i Wafarus prie Miestū Simnitca bey Siftowa i tą Turkijōs Prowincą, kuri Bulgarija Wardu. O czion Rusai laimėjo ir felis Miestus, kaip antay ir Nikopolis bey Lowacz. Potam Gendrolius Gurkows perfigawo per Balkano Kalnyą i Rumelijōs Prowincą ir Miestą Kazanlyk ir felis kitus Miestus iėmęs jis jau taisės ant didziųjų Miestū Philippopol bey Adrianopol, o galiausėy jau ir ant Konstantynopolio mašierūti.

Taip rofawo Rusū Gendrolieci. Ale Bono Diewo Rokundas buwo kitoks. Festungoje Widdin hale Donawōs, o ir tōs Apygarde stowėjo didele Turkū Waisko Dalis, o jū Kamandiers buwo Osman Paša. Ta pasitelusi trauke prieš Rusū Waiską tarp Donawōs Upės bey Balkano Kalnyo Bulgarijoje stowintiji, ir muše tą Pabaigoje Julijaus Mėnesio atskar-tūdama prie Miesto Plewna, o teip skaudziey, kad haugu. Rusū Gendrolius Krydener antrą bey trečią Dieną Musi atnaujindams bande Pergalėjimą ant sawo Pusės prisitraukti, ale tai jam ne buwo galima. Turkiskasis Osman laimėjo. Tos Waisko Dalys, kurios ar ant hiaurinės Pusės ar anapus, tai esti ant Pietū Pusės Balkano, stowėjo Krydneriui ne galėjo ant Bagalbōs pareiti. Sakoma, kad per hitus Musius prie

Miesto Plewna Rusū Waiskas 8 Tustanczius Regowū, o 16 Tustancziū Suronytū prapuldęs. Rods mišlyjam, kad tai bus per daug, ale Rusai patys sakos, kad jie 5000 Wyrū prapuldę. Rusū Waiskas atgal traukdams turėjo ir felis Miestus, kurius jis laimėjęs buwo, wėl prastoti.

Ale Rusū Waiskui per Balkano Kalnyą perėjimam, kuri Gendrolius Gurko kammandieroja, teip jau ne geray eit. Turkū Gendrolius Suleimans Paša jau pradėjo Rusū Waiską apšpeisti. Rusai berods gynėsi prieš hitą Apspeitimą, ale nieko ne galėdami ištaisyti, bet prie Ekizagra nūgruncziay pergaleti budami ir prisibijodami, kad ne rasi Suleimans jiems Keli ant Atgryžimo užkirsti galėtu, o tada jiems ney Prawijanto iš Rusijōs ney Kulkū ney Parako, o ir ney jokiōs Bagalbōs nepareitu, o jiems ir negalima pastotu, Bėdai per didelei pasidarius, atgal gryšti: tay jie atšitrauke atgal i sawo Balkano Kalnyus, teipo, kad dabar anapus hito Kalnyo Rusū Waiskas kone wisay prapūlęs.

Bet Gendrolius Zimmermann, kursai buwo su sawo Waisku prie Miesto Braila i Dobruziōs Prowincą iėjęs ir czion jau toli išweržęs, tas dabar iš ten per Donawōs Upę atgal eit. Ar jo Waiskas ten su dideleis Turkū Waiskais susitikęs, kurie jam per labay galingi pastoje, tai mes ne gamom patirti; ale rasi tai todėl nusidūd, idant Waiskas Gendroliaus Zimmermono, prie Plewnos Miesto pergaletamjam Waiskui Gendroliaus Krydenerio ant Bagalbōs pareitu.

Taygi kur mes tikt nužwelgiam prie Rusū Waisko dabar niekur Pergalėjims, bet wisur Pradžaidimas ir atgal Atšitraukimas. Tikt ant azijatiškōs Turkijōs Pusės rodos Rusai wėl pasistiprinę nori iš Naujo prieš Turkus traukti. Szitie Karo Nusidawimai yra Rusijoj didę Smutnybę padarę. Sakoma, kad Ciecorius Aleksanderis kursai sawo Kwartiera būwo jau ne toli Balkano Kalnyo pasidaręs, tas dabar jau wėl iki ne toli nū Donawōs atgal gryžęs, o kaip sakoma, jis esąs sargalingas pastojes, per keles Dienas ilgay jis niekam ne pasirodo. Ale kas pikcziausia: Draugystės Rusijoje kurios jau seney slapta Ribirkštis Waisro Ugnies anoje didžioje Zemėje barsziusios, tos dabar Nepalaimai ant Rusijōs Waisko parejus, pradeda juditis ir republikiskus Apsakimus praplatinti, buk wisōs Rusijōs Nepalaimōs patš Ciecorius kaltas esąs, kurio Giminė iš Wokiskosidōs Giminės Holstein kilusi. Dangiskasis Wėšpats te padeda sawo Kriščionystei pergaleti.

Ant Pabaigōs mes dar pasakoti turim, kaip Rusū Ciecorius Aleksanderis sawo Palaimą wėl atšaisyti bando. Jis yra po tōs Nepalaimōs, ant jo Waisko parėjusidōs Prifakymą išleidęs, kad 188,600 Wyrū Land-



węru pirmosios klases turi itraukti buti, o ir wisq Gardu Korq reikiant mobilizieruti. Didziausioji Dalis Gardu turinti tujaus pas Donawq i Kare traukti, o teipjau ir feli titi Waisko Dimisijonai; bet feli titi Dalysai mobilizierotojo Waisko gaun anapus Juduju Juriu i azijatiskaje Karo Szali itraukti.

### Iš Karo Nusidawimū.

— Keleiwjo Skaitytojai žino, kad buwęs is turkiskasis Ministerprezidents Midhat Pasa, kursai praejusioj Ziemoj Turkija walde, o tai teip macney ir kyrey, kad jau rodēs, buk jis Turkijos Bismarkiu pastojēs ir wisus Turkijos Neprietelus pergaledams hitq Zeme i Aukstobe ir Galybe isfelseš, kad tas jau seney nu sawo aukstosios Wietos nustatytas ir is Turkijos per Rubeziu isgabentas yra. Bet dabar Zinia pareit atskirtudama, kad Sultanas noris hitq sawo kytruji Rodininka wel Namun parsiwadinti ir i jo buwuseje Wietq istatyti, jeib jis hitame Kare sawo Te-wisfkei ant Pagalbos pareitu. Isi fiol Midhats i Konstantynopeli dar berods n'iera pargryžēs, ale jis Turkijai jau Mazuma prisiartines. Isai dabar randas ystreikiskame Mieste Wyn ir susiraso wis is Wien su Turkijos Walancziaiais.

### Wisotia Zinia.

— Gendrol Feldmaršals von Steinmets, kursai pirm keliu Metu Pumaruse Stettyno Mieste kammandierujas Gendrolius buwo, ale pirm to ir fizion Karaliaucziuje Dimisijonq kammandierawo, o todel rasi ir kelintamjam Keleiwjo Skaitytoju pazystams bus, tas yra 4tojo Augusto Raktij Miestelyje Landekf Stabu istiktas staiga pasimires.

— Banedelyj 23. Juliju Wakare ant Ziegoriaus 8 iwirto ne toli nu Miesto Dresden didey auksta ir staiti Ula, kuri lyg kokia uline Siena arba Muras hale Elbes Upes stowejo, ir kure Wandu Apaczioj didey paplowes buwo, i hitq Upę, teipo, kad dabar ant Elbes Upes ney jokia Sziepis arba Waltis eiti ne gal.

— Marpingiuse, kur jau per kas zin kelis Menesius hwentoji Marija maung Waisams arba ir heip hiam bey tam Sirioj pasirodowo, dabar, kadangi anoj Sirioj Buliceie Zmoniu Pulkus apsilankyti ne leidz, Pono Jezaus Motyna Baznyczioje pasirodyti pradėjusi. Ale is ko tai zinoma, kad tai tikroji Pono Jezaus Motyna esanti, kuri wienam arba kitam pasirodziusi, mums nieks ne gal pasakyti. Tacziau Katalikai Zmones twista is toli ir placziy i Marpingius hitq Stebukq regeti, o jey ne, tay nors hwentajei

Maryjai Garbę isrodyti. Pasakojama, kad pirm Triumpo hwentoj Dienoj Marpingiuse kokie 3000 Zmoniu del hito Dalys buwo is kas-zin kaip toli susirinke.

— Galwiju Gaisims, kursai pirm keliu Menesiu musu Prusu Zemeje buwo prasidedes ale Diemui dekuy ir wel pasilowes, pagal Wyriausybes Apfakymus yra Szlezingės Prowincoje Regierungos Walscziuje Dypeln is Naujo prasidedes.

— Szime Augusto Menesyje, butent 23 cziqji mes wel pilnq Menesio Aptemimq turesim, kadangi toje Dienoje, arba geriaus sakant, tos Dienos Wakare, Menesiu pilnam pastojant, tasai i Zemes Szefeli pareis, kurs ji tada abelnay apdengs! Pradzia hito Aptemimo bus tujau pirm Ziegoriaus 10 Wakare, Aptemimo Widurns bus tris Bertainius ant 12, o Galas Rytmetij tris Bertainius ant triju.

— Is Ystreikijos gauname patirti, kad ten del Karo, tarp Turkū bey Rusu saucziancziojo, Waldzia keta Perg Dimisijonu Zalnieriu ant Karo gatawais padaryti arba mobilizieruti.

— Ant Paryzo Pryfestungos, Wardu Mong-Walērijeng, kurios dar kelintasis musu Karewju, prie Paryzo buwusiuju, atsimis, yra Subatoj, 28 taji Juliju isgastingas Plysimas nusidawes, kuriame 8 Zwo-nes sawo Gwasti prapulde. Pirm keliu Menesiu buwo ant andos Pryfestungos 30 Tufstancziu Granotu, Paraku papildytu, nugabentos, jeib jos istuhtintos pastotu. Ahtuni Artilleristai buwo ant to Darbo kammandieruti, o jiems ir ahtriey buwo prisakyta, kad jie ant hito Darbo ney jokiū titu, kaip tik mediniu bey wariniu Briprowu ne wartutu. O norint anie Artilleristai heip didey istikimi Wyrai buwo, tay minetoji Nepalaima tacziau nusitiko. Tas Butas, kurioje anos Granotos istuhtintos tape, buwo pargriautas, o anu Artilleristu Kunai i Stukius sudraftyti ir toli ir placziay islakiti.

— Is Grykijos gaunam Zinia, kad hita Zeme, kuri su Wietu Wuse Turkijos rubeziujas, pirm Trumpo 40 Milijonu Viningu ant Zyczkos ussiemusi ir kad ji sawo Zalnieriu Waisq mobilizierawusi, tai esti ant Traufimo i Karq prigatawjus. Taygi rodoš, kad ir Grykija besitaisanti hitame Rytu Kare su Rusais is Wienu pries Turkija traukti.

— Is Atenu Miesto, Grykijos wyriausiojo, pareit Zinia, kad ant Salos Kandia, kuri ir Kreta wadinama, o ir dar prie Turkijos priklauso, Zmones pagal didziausiqje Dalį Kristiczionys ir Grykai budami, labay pradaje nerimascioti ir pries sawo turkiskaje Wyriausybe Maistq kelti. O is to regima, kad ir Kandijos Zmones meilyj nu turkiskoses Walzdios walni pastoti.

— Rusijos Lietuwoj yra Pamietes Miestas Wil-



komirz, kuri ten Pietuwiniškai Wilkmerge wabina kone i Plentą nudėgės. Aname Mieste kone wieni Zybai gywena. Ziems yra daugiaus ne kaip Tuffstantis Budu su wisu Turtu su Kromais ir Laworais feturiu Stundū Gziese i Welenus pawersti. Kofie hefi Tuffstancziei Zmoniū gul dabar budėdami, ir drebėdami po nūgum Dangum. Tenay dabar yra Draugyste sustojusi, kuri sawo Draugbroliams per wisą Zemės Apfkritumą ogi ir heip wisam Swietui per Ceitungas prišaukia: Gelbėfit!

— Galutinioj Azijoj i Rytus isfityša i Jures Pusiale arba Zemės Kampas Wardu Korėa, kursai kone is wisū Pusiu Wandenimi apstausas randas ir tift ant wiendōs Pusēs su kita sausa Zeme susidur. Išpitōs Pusialēs Korėa pareit mums Gromatos, kurios pasafoj, kad tenay didis Badas ēsq̄s, ir dar wis didyn einqs. Mēs matom, teip hitose Gromatose rasoma, andōs Zemės Zmonēs wis Tuffstancziais mirštant, kadangi jio nieko ne tur, k̄g walgyti. Kaip weik tift kofia Sziepis su Rysais, Kwiecziais arba heip kofiais walgomais Daiktais i Juriū Zbėgi pareit, tay Zmonēs Kruwoms justibėga, imti ir plešti kief galėdami wiens uż k̄tg, o czion tada randas Susimūšimū ir Kraujo Praliejimū. Korėds Waldzia berods isdalydin kas 10taji, 20taji ir 30taji kożno Mēnesio Maisto tarp Wargdieniū, ale tai ne użtenk ney is Tolo Prywolėms. Bet prie hito Bado dar prisideda ir Maras ir wisofios Ligos, ogi ir šiauriniose Szalyse Rynēsū Ciecorystēs Badas Zmonēs l̄g teipojau wargin.

— Iš Pyladelpijōs — tai yra wiena šiauramėrikiskū Browincū — pasafojama, kad didziofes Re-publikēs Prezidentas keles ten gywenancziujū Indijonū Giminiū pergalejes ir nupakajawēs budams, mislyjos, su Indijonais wisay Pakaju turēsēs, ale dabar isfirodo, kad teip n'ier. Kelios kitos Indijonū Gimines Browincoje Oregon ir ten aplinkuy besibastancziujū Indijonū yra musifkius Zmonēs ten gywenanczius apnifti pagawę, jūs baifingay nużude, jū Galwas nulupe arba pagal Indijonū Kalbą, jūs nuskelpierawę, jū Gywenimus sudeginę ir jū Gywolius halin pasiwedę ar pasiwawę, ogi pat ir Pulką Zalnieriū, kurie Mieste Idaho stowējo, sugawę irgi iki ant passutinio Wyro nurazbajawę. Kofojama, kad Skaitlius hitū Indijonū ant Karawimo pries musifkius Zmonēs pasidawusiujū Indijonū kofius 3 iki 4 Tuffstancziū pasidarqs.

— Sziauramėrikifkioji didzioji Republike, kurioje hitose Dienose buwo kone wisose Szalyse ant Gelžkeliū Maifštai usfidege, jau dabar imanytinay wēl yra nuf-pafajawusi, ale ne be Kraujo Praliejimū. Priejastis

to, kad per wisą ang dibeję Zemę dēl Pamažinimo Gelžkelio Urėdininkū Algōs, Maifštas toks bais didelis galėjo pastoti, yra pagal Ceitungū Misli tajai, kadangi Amėrikoje dabar teip menkay Darbo ir Pelno yra ir Zmonēs wis Tuffstancziais aplinkuy bastos Darbo jēš-fodami.

Preke Karaliauczuje 11. Augustu.

Ant Turgaus Jowū menkay pareit. Kwiecziei 12 Martius 25 Pf. iki 12 M. 50 Pf. uż 100 Swarū. Rugiei 8 M. 25 Pf. iki 8 M. 50 Pf. Miežiei, dib., 7 M. — Pf. iki 7 M. 20 Pf. Awijos. 6 M. 40 Pf. iki 6 M. 60 Pf. Žirniei, balt., 7 M. 50 Pf. iki 7 M. 80 Pf. Koputes 2 M. — Pf. iki 2 M. 30 Pf. nauj. Szep. Szjens 4 M. — Pf. iki 4 M. 50 Pf. Entrēs. Sziaudai 3 M. 25 Pf. iki 4 M. — Pf. Entrēs. Swiestas 1 M. 10 Pf. iki 1 M. 20 Pf. uż Swarg. Kiausiei 60 Pf. iki 65 Pf. Mandelis.

## A p s a t y m a i.

Gerū Kafeboniū . . . 1 Mark. iki 1 M. 40 Pf. Swarg,  
gero Cuforiaus . . . . . 55 Pf. Sw.,  
sumalto Cuforiaus . . . . . 50 Pf. Sw.,  
gerōs Cuforijōs . . . . . 18 Pf. Sw.,  
gerū Rysū . . . . . 17 Pf. Sw.,  
geriausios Szmultēs . . . . . 55 Pf. Sw.,  
engl. Klorkalkio . . . . . 15 Pf. Sw.,  
amėrikifiojo Medaus . . . . . 20 Pf. Sw.,  
geriausū Taufū Wezimams Baczfutēse, ¼ Centner. didziose,  
po 3 Mark.

pristulo

**Feidt bey Follmann,**

Friedrichsmarkt Num. 1, Klaipėdoj.

Apsteliawimū geriausio Superphosphato bey Kaulmilyziū priima ant Fabrikū Prefiōs.

Tie patys.

## Gruntstufio Pardawimas.

As sawo Gruntstufi Perkunūse, Lenkwētēs Parapijōs, Ragainēs Kreizo gulinti, 110 Murgū pruf. didelē, su naujoms Troboms ir su wisa ant to ēfanczia gywaje ir negywaje Inwentarija, kaip ir su pilnu Zgawimu, kursai tur 14 Szeweliū Žiemōs Sektōs ir 80 Szep. Wasarojaus Mēsimō dēl keliū Daljū tift prie majo Zmofėjimo pigiaustay pardūti noriu.

Birkejus meldziu tiesiog prie manēs malbūtis.

Elžėje, Juujaus Mēnesyje 1877.

**Gaffner,** Wofiecziu Ulyczioj.

## Daktaro Airy noturiskay gydancziōs Žoles, tift tikroses!

Szwobū Smertis. — Gliricyns, ne Kodail Tikray maczyjancziōs Žolēs pries Žurkes bey Peles. Zudancziōs tift Žurkėms bey Pelem.

Pabėjims prie **D. Siemering,** Falkiū Aptēkoje.